

PERIODISK EMNERAPPORT: POR2305

Periodisk emneevaluering gjennomføres etter frekvens fastsatt av fakultetet, og dokumenteres i periodisk emnerapport. Emneansvarlig har ansvar for utarbeidelse av rapporten som adresseres til instituttet. Rapporten skal gi en vurdering av i hvilken grad emneplanen er realisert i den perioden som har gått siden forrige periodiske evaluering.

1. Sammenfattende evaluering av gjennomføringen av emnet i perioden

1.1. Beskrivelse av og kommentarer til eventuelle avvik fra emneplan

Grunnet bemanningssituasjon ved ILOS for portugisisk, ble det forestatt endringer i undervisningsplanen for POR2305 V09. Undervisningen gikk over to intensive undervisningsuker (en dobbelttime per dag, fire dager i uka, med innlagt lesedag) og ble avsluttet med en fire timers oppsummeringsdag tett opptil muntlig eksamen. Eksamensformen med mappeinnleveringer samt muntlig ble opprettholdt.

1.2. Oppsummering og kommentarer til FS-rapport 754.001 over kvantitative gjennomføringsdata på emnet (karakterer, stryk, frafall)

Jeg har ikke tilgang til min rapport, men kan kommentere selve eksamensresultatet. Ingen har strøket, og laveste karakter var en C. Forøvrig fordelte karakterene seg jevnt fra B til C, hvilket var i henhold til de faglige forventningene man, på bakgrunn av erfaringene fra undervisningen, med rimelighet kunne ha.

1.3. Er det indikasjoner/eksempler på særlig god kvalitet? Hvordan er de fulgt opp?

Generelt er kvaliteten på språkkunnskapene noe sprikene mellom studentene, som består av morsmålstalende til de som aldri har oppholdt seg i et portugisisk-talende land. Det er opplagt at morsmålstalende personer stiller med et helt annet utgangspunkt til undervisningen, men også at dette ikke gjør det noe lettere på andre områder når det gjelder å tillegne seg den rent litterære og analytiske delen av emnet. De studentene som hadde et dårligere utgangspunkt språklig sett kompenserte derimot med godt arbeid og generelt var forberedelsene til timene gode, noe som var forutsetningen for at undervisningsopplegget kunne fungere så godt som det gjorde.

1.4. Er det indikasjoner på sviktende kvalitet? Hvordan er de fulgt opp?

Det er tydelig at emnet krever meget gode kunnskaper og at det derfor må ekstra mye jobbing til for enkelte studenter. Imidlertid viser det seg at det intensive undervisningsopplegget gjør at studentene må forberede seg godt og også at de ikke rekker å "glemme" noe fra uke til uke. Evalueringene som ble foretatt midtveis i undervisningsperioden tyder på at denne formen for undervisning i små grupper fungerer meget godt. Kvaliteten på undervisningen og ferdighetene beror på at studentene blir fulgt opp underveis og i relativt små grupper er dette gjennomførbart. Fraværet har heller ikke vært stort på emnet, så kontinuerlig oppfølging underveis har vært godt mulig.

1.5. Hva er det fokusert på i denne perioden mht utvikling av studiekvalitet? Hva er det viktig å fokusere på i fremtiden?

Det er selvsagt viktig å fokusere på at studentene får fullt utbytte av sitt emnevalg og at de er bevisste på nettopp dette valget og på hva det innebærer. Det er viktig å holde fokus på kontinuitet og på at en god utvikling og læringsprosess ikke forhindres. Dette har det blitt uttrykt bekymring for blant studenter som frykter at deres studieløp skal bli avbrutt pga nedskjæringer i fagtilbudet.

2. Forslag til tiltak for å forbedre emnet

I forbindelse med emnet det her rapporteres for, er det viktig å bevisstgjøre studenter og ansvarlige for deres studieløp om emnets relevans og aktualitet ikke bare i et land som Norge, men i resten av verden. En forbedring av emnet vil like gjerne si en opprettholdelse av emnet og videre arbeid med tekster og analytiske redskaper i forbindelse med dem. Undervisningsmodellen med de intensive ukene har fungert bra og kan være en indikasjon på at det er noe man bør holde seg til. Emnet krever mye selvstendig arbeid og lesning på eget initiativ, noe som ikke alltid er like lett å følge opp.

Aino Rinhaug
16.06.09